

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum nastanka: 29. ožu 2023.

Revidirano dana: 22. ruj 2026.

Verzija: 3

Stranica 1/8



Heat Stop 1l

ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Komercijalno ime/oznaka:

Heat Stop 1l

Artikal br.:

T170002

1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Upotreba tvari/mješavine:

Rashladni gel za varove

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Isporučitelj:

KANDO Service GmbH

Hartleitnerstraße 3

4653 Eberstälzel

Austria

Telefon: +43 (0) 7241 213 79

E-mail: msds@kando.eu

trgovac:

NOVO-SYSTEMS d.o.o.

Josipa Lončara bb

10090 Zagreb

Croatia

Telefon: +385 (0)1 3460 911

Telefaks: +385 (0)1 3460 912

E-mail: info@tech-masters.hr

Web-stranica: www.tech-masters.com/hr

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Centar za kontrolu otrovanja, Ksaverska cesta 2, POB 291, 10000 Zagreb, 24h: +385 1 2348 342

ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Klasifikacija sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Smjesa nije klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

* 2.2. Elementi označivanja

Oznaka sukladno odredbi (EU) br. 1272/2008 [CLP]

Oznake upozorenja: nema

Dopunske karakteristike rizika

EUH208	Sadrži Mješavina: 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC br. 247-500-7] i 2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC br. 220-239-6] (3:1). Može izazvati alergijsku reakciju.
EUH210	Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.

Oznake obavijesti: nema

* 2.3. Ostale opasnosti

Ostali štetni učinci:

Ne sadrži PBT/vPvB tvari $\geq 0,1\%$, ocijenjeno prema REACH Dodatku XIII.

Ne sadrži endokrini disruptor (ED) (u koncentraciji od $\geq 0,1\%$)

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

* 3.2. Smjese

Dodatne informacije:

Sastojci prema smjernicama za deterdžente 648/2004/EC

Konzervans = Mješavina: 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC br. 247-500-7] i 2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC br. 220-239-6] (3:1) $<0,1\%$

Konzervans $<5\%$

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum nastanka: 29. ožu 2023.

Revidirano dana: 22. ruj 2026.

Verzija: 3

Stranica 2/8



Heat Stop 11

Opasni sastojci / Opasna onečišćenja / Stabilisatori:

Identifikatori proizvoda	Naziv tvari Klasifikacija sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]	Koncentracija
CAS br.: 55965-84-9 Indeks broj: 613-167-00-5	Mješavina: 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC br. 247-500-7] i 2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC br. 220-239-6] (3:1) Ak. toks. 2 (H330, H310), Ak. toks. 3 (H301), Ak. toks. vod. okol. 1 (H400), Derm. senz. 1A (H317), Kron. toks. vod. okol. 1 (H410), Nagriz. koža 1C (H314), Ozlj. oka 1 (H318) Opasnost EUH071 M-faktor (akutno): 100 M faktor (kronično): 100 Specifična granična vrijednost koncentracije (SCL) Skin Corr. 1C; H314: C ≥ 0,6% Skin Irrit. 2; H315: 0,06% ≤ C < 0,6% Eye Dam. 1; H318: C ≥ 0,6% Eye Irrit. 2; H319: 0,06% ≤ C < 0,6% Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015% Procjena akutne toksičnosti ATE (oralni) 100 mg/kg ATE (kožni) 50 mg/kg ATE (udisanje, para) 0,5 mg/L ATE (udisanje, prašina/magla) 0,05 mg/L Dodatne informacije: EUH071	< 0,0015 %

Doslovno značenje H- i EUH fraze: vidi odlomak 16.

ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Opći podatci/informacije:

Odmah uklonite onečišćenje s proizvoda.

Nakon udisanja:

Dotok svježeg zraka, u slučaju tegoba konzultirati liječnika.

ako dođe u dodir s kožom:

Općenito, proizvod ne nadražuje kožu.

Nakon kontakta s očima:

Ispirati otvoreni kapak nekoliko minuta pod tekućom vodom. Ako simptomi potraju, obratite se liječniku.

Nakon gutanja:

Ako simptomi potraju, obratite se liječniku.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Nema raspoloživih podataka

4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara

* 5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje:

Mjere gašenja požara prilagoditi okolišu. Voda

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Nema raspoloživih podataka

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Posebna zaštitna oprema: Nisu potrebne posebne mjere opreza.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum nastanka: 29. ožu 2023.

Revidirano dana: 22. ruj 2026.

Verzija: 3

Stranica 3/8



Heat Stop 11

ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

6.1.1. Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

Personalne mjere opreza:

Nije obavezno.

6.1.2. Za interventno osoblje

Nema raspoloživih podataka

* 6.2. Mjere zaštite okoliša

Razrijediti s puno vode.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Ostale informacije:

Tekućina Upija pomoću veziva (pijesak, dijatomejska zemlja, kiselo vezivo, univerzalno vezivo, piljevina).

6.4. Uputa na druge odjeljke

Pogledajte odjeljak 7 za više informacija o sigurnom rukovanju.

Dodatne informacije o osobnoj zaštitnoj opremi: vidi odjeljak 8.

Dodatne informacije o zbrinjavanju: vidi odjeljak 13.

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Mjere zaštite

Upute za sigurno rukovanje:

Ako se pravilno koristi, nisu potrebne posebne mjere.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Zahtjevi za skladišta i spremnike:

Nema posebnih zahtjeva.

Upute o zajedničkom skladištenju:

Nije obavezno.

Klasa skladišta (TRGS 510, Njemačka): 12 – nezapaljive tekućine koje se ne mogu razvrstati ni u jedan od gore navedenih razreda čuvanja

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

* 8.1. Nadzorni parametri

Nema raspoloživih podataka

* 8.2. Nadzor nad izloženošću

8.2.1. Prikladan tehnički nadzor

nema daljnjih informacija. Vidi odjeljak 7.

8.2.2. Osobna zaštitna oprema

Zaštitu očiju/lica:

Preporučuju se zaštitne naočale prilikom punjenja.

Zaštitu kože:

Zaštita za ruke:

Nije obavezno.

U slučaju produljenog kontakta s nerazrijeđenom tekućinom (proizvođač, punitelj), preporučuje se nošenje rukavica EN374.

Materijal za rukavice: Nije obavezno.

Vrijeme prodiranja materijala rukavica: Nije obavezno.

Zaštita za tijelo:

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum nastanka: 29. ožu 2023.

Revidirano dana: 22. ruj 2026.

Verzija: 3

Stranica 4/8



Heat Stop 11

Punjenje i pretakanje: Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo.

Zaštita dišnih puteva:

Nije obavezno. Nije potrebno ako je prostorija dobro prozračena.

Ostale mjere zaštite:

Opće mjere zaštite i higijene: Prije odmora i na kraju rada oprati ruke.

8.2.3. Nadzor nad izloženošću okoliša

Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

* 9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Izgled

Agregatno stanje: Tekuć

Boja: bezbojan

Miris: bez mirisa

zapaljivost: Nema raspoloživih podataka

Podatci važni za sigurnost

Parametar	Vrijednost	pri °C	① Metoda ② Napomena
pH	8		
Talište	0 °C		
Ledište	0 °C		
Vrelište/područje vrenja	100 °C		
Plamište	> 150 °C		
Brzina isparavanja	Nema raspoloživih podataka		
Temperatura samozapaljenja	Nema raspoloživih podataka		
Gornje/donje granice zapaljivosti/ eksplozije	Nema raspoloživih podataka		
Tlak pare	23 hPa	20 °C	② 7732-18-5 Voda
Gustoća pare	Nema raspoloživih podataka		
Gustoća	1 g/cm ³	20 °C	
Gustoća zasipa	nije upotrebljivo		
Topljivost u vodi	koji se može miješati		
Viskoznost, dinamična	0,952 mPa·s	20 °C	
Viskoznost, kinematična	Nema raspoloživih podataka		

* 9.2. Ostale informacije

Proizvod nije eksplozivan.

Oblik: viskozna

VOC vrijednost 0,00%

ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Nisu dostupni dodatni relevantni podaci.

10.2. Kemijska stabilnost

Termičko razlaganje / Uvjeti koje treba izbjegavati: Nema razgradnje ako se koristi prema uputama.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nisu poznate opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Nisu dostupni dodatni relevantni podaci.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum nastanka: 29. ožu 2023.

Revidirano dana: 22. ruj 2026.

Verzija: 3

Stranica 5/8



Heat Stop 11

10.5. Inkompatibilni materijali

Nisu dostupni dodatni relevantni podaci.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Nisu poznati opasni proizvodi raspadanja.

ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

* 11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Mješavina: 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC br. 247-500-7] i 2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC br. 220-239-6] (3:1) CAS br.: 55965-84-9

LD₅₀ oralni: 53 mg/kg (Štakor)

Akutna oralna toksičnost:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

Akutna dermalna otrovnost:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

Akutna inhalatorna otrovnost:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

Nagrizanje/nadraživanje kože:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova/kože:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

Mutageni učinak na zametne stanice:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

Karcinogenost:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

Reproduktivna toksičnost:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

TCOJ - jednokratno izlaganje:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

STOT - ponavljano izlaganje:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

Opasnost od aspiracije:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

11.2. Informacije o drugim opasnostima

Svojstva endokrine disrupcije:

Niti jedan sastojak nije uključen.

ODJELJAK 12: Ekološke informacije

* 12.1. Toksičnost

Mješavina: 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC br. 247-500-7] i 2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC br. 220-239-6] (3:1) CAS br.: 55965-84-9

LC₅₀: 0,36 mg/L 4 d (ribe)

EZ50: 0,06 - 0,13 mg/L 3 d (algae)

LC₅₀: 0,36 mg/L 4 d (fish)

12.2. Postojanost i razgradivost

Nema raspoloživih podataka

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Nema raspoloživih podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum nastanka: 29. ožu 2023.

Revidirano dana: 22. ruj 2026.

Verzija: 3

Stranica 6/8



Heat Stop 11

12.4. Pokretljivost u tlu

Nema raspoloživih podataka

* 12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Mješavina: 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC br. 247-500-7] i 2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC br. 220-239-6] (3:1) CAS br.: 55965-84-9

Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB: —

Proizvod ne zadovoljava kriterije PBT/vPvB.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Proizvod ne sadrži tvari s endokrinim poremećajima.

12.7. Ostali štetni učinci

klasa opasnosti za vodu: ne ugrožava vodu

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

* 13.1. Metode obrade otpada

Ne smije se odlagati zajedno s kućnim otpadom. Ne dopustiti da uđe u odvođe/površinske vode/ podzemne vode.

Mogućnosti obrade otpada

Stručno zbrinjavanje / Ambalaža:

Zbrinjavanje sukladno službenim propisima.

13.2. Dodatni podaci

Preporučeno sredstvo za čišćenje: voda, po potrebi uz dodatak sredstva za čišćenje.

ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

Transport kopnom (ADR/ RID)	Unutrašnji/tuzemni transport brodom (ADN)	Transport brodom (IMDG)	Zračni transport (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. UN broj ili identifikacijski broj			
Neopasni teret obzirom na transportne propise.	Neopasni teret obzirom na transportne propise.	Neopasni teret obzirom na transportne propise.	Neopasni teret obzirom na transportne propise.
14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u			
Neopasni teret obzirom na transportne propise.	Neopasni teret obzirom na transportne propise.	Neopasni teret obzirom na transportne propise.	Neopasni teret obzirom na transportne propise.
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu			
irelevantno	irelevantno	irelevantno	irelevantno
14.4. Skupina pakiranja			
irelevantno	irelevantno	irelevantno	irelevantno
14.5. Opasnosti za okoliš			
irelevantno	irelevantno	irelevantno	irelevantno
14.6. Posebne mjere opreza za korisnika			
irelevantno	irelevantno	irelevantno	irelevantno

14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

nije upotrebljivo

ODJELJAK 15: Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

15.1.1. EZ-propisi

Dozvola:

Direktiva 2012/18/EU

Imenovane opasne tvari - PRILOG I: Niti jedan sastojak nije uključen.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum nastanka: 29. ožu 2023.

Revidirano dana: 22. ruj 2026.

Verzija: 3

Stranica 7/8



Heat Stop 1l

Ograničenja upotrebe:

Direktiva 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi - Prilog II.: Niti jedan sastojak nije uključen.

Uredba (EU) 2019/1148

Prilog I. - OGRANIČENI PREKURSORI EKSPLOZIVA (Gornja granica koncentracije za dozvolu iz članka 5. stavka 3.): Niti jedan sastojak nije uključen.

Dodatak II - PREKURSORI EKSPLOZIVA KOJI SE MOGU PRIJAVITI: Niti jedan sastojak nije uključen.

Uredba (EZ) br. 273/2004 o prekursorima droga: Niti jedan sastojak nije uključen.

Uredba (EZ) br. 111/2005 o utvrđivanju pravila za kontrolu trgovine zamjenama za lijekove između Zajednice i trećih zemalja: Niti jedan sastojak nije uključen.

15.1.2. Nacionalni propisi

Nema raspoloživih podataka

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Procjena kemijske sigurnosti nije provedena.

ODJELJAK 16: Ostale informacije

16.1. Upute za promjenu

2.2.	Elementi označivanja
2.3.	Ostale opasnosti
3.2.	Smjese
5.1.	Sredstva za gašenje
6.2.	Mjere zaštite okoliša
8.1.	Nadzorni parametri
8.2.	Nadzor nad izloženošću
9.1.	Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima
9.2.	Ostale informacije
11.1.	Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008
12.1.	Toksičnost
12.5.	Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB
13.1.	Metode obrade otpada

16.2. Kratice i akronimi

ADN	Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnicama
ADR	Europski sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari
ATE	Procjena akutne toksičnosti
CAS	Usluga kemijskih sažetaka
CLP	Razvrstavanje, označivanje i pakiranje
DNEL	izvedena razina izloženosti bez učinka
EG	Europske zajednice
EU	European Union
EZ50	efektivna koncentracija 50%
ICAO	Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva
IMDG	Međunarodna pomorska opasna roba
IMO	Međunarodna pomorska organizacija
LC ₅₀	Srednja smrtonosna koncentracija
LD ₅₀	Smrtonosna doza 50%
MAK	maksimalna koncentracija na radnom mjestu (CH)
NFPA	Nacionalno udruženje za zaštitu od požara
PBT	postojan, bioakumulativan i toksičan
PNEC	Predviđena koncentracija bez učinka
REACH	Registracija, evaluacija, autorizacija i ograničavanje kemikalija
RID	Pravilnik o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom
SCL	Specifična granica koncentracije
Tox.	Toksičnost
TRGS	Tehnička pravila za opasne tvari
UN	Ujedinjeni narodi

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum nastanka: 29. ožu 2023.

Revidirano dana: 22. ruj 2026.

Verzija: 3

Stranica 8/8



Heat Stop 11

16.3. Popis važne literature i izvora podataka

Nema raspoloživih podataka

16.4. Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Smjesa nije klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

16.5. Popis relevantnih izjava o opasnosti i/ili mjerama opreza iz odjeljaka 2 do 15

Oznake upozorenja	
H301	Otrovno ako se proguta.
H310	Smrtonosno u dodiru s kožom.
H314	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
H315	Nadražuje kožu.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H330	Smrtonosno ako se udiše.
H400	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
Dopunske karakteristike rizika	
EUH071	Nagrizajuće za dišni sustav.

16.6. Instrukcije

Koliko nam je poznato, ovdje sadržane informacije su točne. Međutim, niti gore navedeni dobavljač niti njegove podružnice ne prihvaćaju nikakvu odgovornost u pogledu točnosti ili potpunosti dostavljenih informacija. Konačna odluka o prikladnosti pojedinačnih materijala isključiva je odgovornost korisnika. Svi materijali mogu imati nepoznate rizike i stoga ih treba koristiti s oprezom. Iako su određeni rizici ovdje opisani, ne možemo jamčiti da su to jedini mogući rizici.

16.7. Dodatne informacije

Nema raspoloživih podataka

* Podatci su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju.